

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 219

Volume 45

14 August 2002

English edition

Legislation

Contents

I Acts whose publication is obligatory

- Commission Regulation (EC) No 1470/2002 of 13 August 2002 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables 1
- ★ **Commission Regulation (EC) No 1471/2002 of 13 August 2002 amending Regulation (EEC) No 2921/90 on aid for the production of casein and caseinates from skimmed milk** 3
- ★ **Commission Regulation (EC) No 1472/2002 of 13 August 2002 amending Regulation (EC) No 174/1999 laying down special detailed rules for the application of Council Regulation (EEC) No 804/68 as regards export licences and export refunds in the case of milk and milk products** 4
- ★ **Commission Regulation (EC) No 1473/2002 of 13 August 2002 prohibiting fishing for cod and haddock by vessels flying the flag of Germany** 6

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EC) No 1470/2002
of 13 August 2002
establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 3223/94 of 21 December 1994 on detailed rules for the application of the import arrangements for fruit and vegetables ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1498/98 ⁽²⁾, and in particular Article 4(1) thereof,

Whereas:

- (1) Regulation (EC) No 3223/94 lays down, pursuant to the outcome of the Uruguay Round multilateral trade negotiations, the criteria whereby the Commission fixes the standard values for imports from third countries, in respect of the products and periods stipulated in the Annex thereto.

- (2) In compliance with the above criteria, the standard import values must be fixed at the levels set out in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The standard import values referred to in Article 4 of Regulation (EC) No 3223/94 shall be fixed as indicated in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 14 August 2002.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 13 August 2002.

For the Commission
J. M. SILVA RODRÍGUEZ
Agriculture Director-General

⁽¹⁾ OJ L 337, 24.12.1994, p. 66.

⁽²⁾ OJ L 198, 15.7.1998, p. 4.

ANNEX

to the Commission Regulation of 13 August 2002 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables

(EUR/100 kg)

CN code	Third country code ⁽¹⁾	Standard import value
0702 00 00	052	92,6
	096	8,7
	999	50,6
0707 00 05	052	83,4
	999	83,4
0709 90 70	052	70,5
	999	70,5
0805 50 10	388	59,0
	524	56,3
	528	53,7
	999	56,3
0806 10 10	052	91,3
	220	179,7
	600	136,8
	624	59,4
	999	116,8
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	388	86,6
	400	101,6
	508	52,6
	512	92,8
	528	103,7
	720	137,0
	800	115,0
	804	91,1
0808 20 50	999	97,5
	052	120,8
	388	76,4
	512	80,6
	528	90,2
0809 30 10, 0809 30 90	999	92,0
	052	105,9
	999	105,9
0809 40 05	064	66,2
	066	69,3
	624	181,0
	999	105,5

⁽¹⁾ Country nomenclature as fixed by Commission Regulation (EC) No 2020/2001 (OJ L 273, 16.10.2001, p. 6). Code '999' stands for 'of other origin'.

COMMISSION REGULATION (EC) No 1471/2002
of 13 August 2002
amending Regulation (EEC) No 2921/90 on aid for the production of casein and caseinates from
skimmed milk

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 1255/1999 of 17 May 1999 on the common organisation of the market in milk and milk products ⁽¹⁾, as last amended by Commission Regulation (EC) No 509/2002 ⁽²⁾, and in particular Article 15 thereof,

Whereas:

- (1) Article 2(1) of Commission Regulation (EEC) No 2921/90 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1056/2002 ⁽⁴⁾, sets the aid for skimmed milk processed into casein or caseinates. Given the market trend for these products and that for skimmed milk powder the aid should be increased.

- (2) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

In Article 2(1) of Regulation (EEC) No 2921/90 'EUR 4,86' is replaced by 'EUR 5,86'.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 13 August 2002.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 160, 26.6.1999, p. 48.

⁽²⁾ OJ L 79, 22.3.2002, p. 15.

⁽³⁾ OJ L 279, 11.10.1990, p. 22.

⁽⁴⁾ OJ L 161, 19.6.2002, p. 3.

COMMISSION REGULATION (EC) No 1472/2002**of 13 August 2002****amending Regulation (EC) No 174/1999 laying down special detailed rules for the application of Council Regulation (EEC) No 804/68 as regards export licences and export refunds in the case of milk and milk products**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 1255/1999 of 17 May 1999 on the common organisation of the market in milk and milk products ⁽¹⁾, as last amended by Commission Regulation (EC) No 509/2002 ⁽²⁾, and in particular Article 26(3) and Article 31(14) thereof,

Whereas:

- (1) Council Regulation (EC) No 1408/2002 of 29 July 2002 establishing concessions in the form of Community tariff quotas for certain agricultural products and providing for an adjustment, as an autonomous and transitional measure, of certain agricultural concessions provided for in the Europe Agreement with Hungary ⁽³⁾, introduces concessions in the form of reciprocal tariff quotas involving the abolition of Community refunds on certain products. In order to avoid disrupting trade with this country and guarantee that only products which have not benefited from refunds are exported to it, specific arrangements for the issue of licences for this country should be drawn up as soon as possible. To that end, by supplementing Annex VIII to Commission Regulation (EC) No 174/1999 ⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1368/2002 ⁽⁵⁾, the provisions applying by virtue of Article 20b of Regulation (EC) No 174/1999 and Commission Regulation (EC) No 1369/2002 of 26 July 2002 derogating from Article 31(10) of Council Regulation (EC) No 1255/1999 as regards proof of arrival at destination in the case of differentiated refunds and laying down detailed rules for the application of the

lowest export refund rate for certain milk products ⁽⁶⁾ should be extended to Hungary.

- (2) Article 6 of Regulation (EC) No 174/1999 fixes the term of validity of the export licences. In order to comply with the concessions granted, provision should be made for limiting the licences' term of validity, cancelling them and releasing the securities lodged.
- (3) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Annex VIII to Regulation (EC) No 174/1999 is replaced by the Annex to this Regulation.

Article 2

Licences for one of the products listed in Annex VIII to Regulation (EC) No 174/1999, issued before the date of entry into force of this Regulation and whose term of validity expires after 31 July 2002 and which refer to Hungary in box 7 shall be cancelled at the interested party's request and the securities shall be released in proportion to the quantities not used.

*Article 3*This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 13 August 2002.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission⁽¹⁾ OJ L 160, 26.6.1999, p. 48.⁽²⁾ OJ L 79, 22.3.2002, p. 15.⁽³⁾ OJ L 205, 2.8.2002, p. 9.⁽⁴⁾ OJ L 20, 27.1.1999, p. 8.⁽⁵⁾ OJ L 198, 27.7.2002, p. 33.⁽⁶⁾ OJ L 198, 27.7.2002, p. 37.

ANNEX

'ANNEX VIII

Application of Article 20b

Products	Country of destination				
CN code	Poland	Estonia	Latvia	Lithuania	Hungary
04 01		X	X	X	X
04 02		X	X	X	X
ex 04 03:					
0403 90 11		X	X	X	X
0403 90 13		X	X	X	X
0403 90 19		X	X	X	X
0403 90 33		X	X	X	X
0403 90 51		X	X	X	X
0403 90 59		X	X	X	X
0404 90		X	X	X	X
ex 04 05:					
0405 10 11	X	X	X	X	X
0405 10 19	X	X	X	X	X
0405 10 30	X	X	X	X	X
0405 10 50	X	X	X	X	X
0405 10 90	X	X	X	X	X
0405 20 90	X	X	X	X	X
0405 90 10	X	X	X	X	X
0405 90 90	X	X	X	X	X

X = Application of Article 20b.'

COMMISSION REGULATION (EC) No 1473/2002
of 13 August 2002
prohibiting fishing for cod and haddock by vessels flying the flag of Germany

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2847/93 of 12 October 1993 establishing a control system applicable to the common fisheries policy ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 2846/98 ⁽²⁾, and in particular Article 21(3) thereof,

Whereas:

- (1) Council Regulation (EC) No 2555/2001 of 18 December 2001 fixing for 2002 the fishing opportunities and associated fishing conditions for certain fish stocks and groups of fish stocks, applicable in Community waters and, for Community vessels, in waters where limitations in catch are required ⁽³⁾, lays down quotas for cod and haddock for 2002.
- (2) In order to ensure compliance with the provisions relating to the quantity limits on catches of stocks subject to quotas, the Commission must fix the date by which catches made by vessels flying the flag of a Member State are deemed to have exhausted the quota allocated.
- (3) According to the information received by the Commission, catches of cod and haddock in the waters of ICES

division Vb (Faeroese waters) by vessels flying the flag of Germany or registered in Germany have exhausted the quota for 2002. Germany has prohibited fishing for this stock from 16 July 2002. This date should be adopted in this Regulation also,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Catches of cod and haddock in the waters of ICES division Vb (Faeroese waters) by vessels flying the flag of Germany or registered in Germany have exhausted the quota for 2002.

Fishing for cod or haddock in the waters of ICES division Vb (Faeroese waters) by vessels flying the flag of Germany or registered in Germany is hereby prohibited, as are the retention on board, transshipment and landing of this stock caught by the above vessels after the date of application of this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply from 16 July 2002.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 13 August 2002.

For the Commission
Franz FISCHLER
Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 261, 20.10.1993, p. 1.

⁽²⁾ OJ L 358, 31.12.1998, p. 5.

⁽³⁾ OJ L 347, 31.12.2001, p. 1.